



Germany  
Partners from  
Immigration  
to Innovation  
**@ CANADA  
2017**  
L'Allemagne  
Partenaires:  
de l'immigration  
à l'innovation



Ministère fédéral  
des Affaires étrangères



Communiqué – pour diffusion immédiate

## ***100 % Montréal* – Rimini Protokoll – Berlin**

Montréal, le 19 avril 2017 - Événement phare de « L'Allemagne @ Canada 2017 – Partenaires: de l'immigration à l'innovation », *100 % Montréal* du collectif berlinois Rimini Protokoll sera présenté du 25 au 28 mai en ouverture du festival TransAmériques.

Qui sont vraiment les Montréalais ? Que pensent-ils ? Devant nous, 100 citoyens représentent 100 % de la population. Hommes, femmes ou trans, adultes, enfants ou ados, athées, musulmans ou Juifs, ils cartographient Montréal dans un exercice d'autoreprésentation vibrant et jubilatoire.

Dans ce coup de sonde des maîtres du théâtre documentaire, le collectif Rimini Protokoll permet aux Montréalais de s'observer tels qu'ils sont. Qui évite de payer ses impôts ? Qui est contre le port du voile dans l'espace public ? Qui a déjà trompé son ou sa partenaire ? Sans filtre et sans faux-fuyant, les courageux participants de *100 % Montréal* répondent à toutes les questions, des plus banales aux plus graves. Se déplaçant sur la scène comme dans un diagramme organique – jamais des statistiques n'auront été aussi vivantes ! –, ils incarnent l'opinion publique de manière sensible, donnant à voir ses mouvements imprévisibles avec fracas. Un regard franc sur les identités multiples de notre ville.

### **Rimini Protokoll**

Figure incontournable du théâtre documentaire et participatif en Europe, le collectif Rimini Protokoll fut parmi les premiers à expérimenter un théâtre-vérité sans acteurs, entièrement joué par des citoyens qui racontent leur propre histoire ou par des spectateurs engagés dans une expérience interactive.

Le trio formé par Stefan Kaegi, Helgard Haug et Daniel Wetzl, proches collaborateurs depuis leurs études à l'Institut des Sciences théâtrales appliquées de Giessen, s'intéresse aux frontières entre la réalité et la fiction et cherche à utiliser les outils de la mise en scène pour faire surgir le réel. Leurs spectacles mettent en place des mécanismes d'interactivité particulièrement inventifs et inédits sur la scène théâtrale.

Place des Arts

Théâtre Jean-Duceppe, 175, rue Sainte-Catherine Ouest, métro Place-des-Arts  
25 au 27 mai à 20 h + 28 mai à 15 h, 40 à 60 \$

## Projections de films au Goethe-Institut

En amont des représentations de *100 % Montréal*, le Goethe-Institut présente trois documentaires sur des productions précédentes du collectif berlinois Rimini Protokoll.

### Jeudi 4 mai à 18 h 30

#### *Call Cutta*

Anjan Dutt, Allemagne, 2006, 48 minutes, en anglais avec sous-titres allemands  
Un projet de théâtre de 60 minutes pour téléphones cellulaires par Haug/Kaegi/Wetzel

Une autre façon de faire du théâtre. Muni d'un cellulaire, le spectateur se rend dans la rue tandis qu'au bout du fil, une voix étrangère le fait entrer dans un jeu mystérieux.

### Jeudi 11 mai à 18 h 30

#### *Home Visit Europe*

Documentaire de Lilli Kuschel, Mikko Gaestel et Stefan Schmied (Expander Film Berlin)  
Allemagne, 2016, 48 minutes, en français, portugais, tchèque et danois avec sous-titres anglais

Visites à domicile à Bruxelles, Lisbonne, Prague et Copenhague. Réunis autour d'une table, des invités prennent part à un jeu autour d'enjeux tels que l'identité culturelle, les valeurs et les frontières.

### Jeudi 18 mai à 18 h 30

#### *World Climate Change Conference*

Helgard Haug + Stefan Kaegi + Daniel Wetzel, Allemagne, 2015, 55 minutes, en allemand avec sous-titres anglais

Fin 2015, des représentants de 195 pays se réunissent pour l'importante Conférence de Paris sur le climat. Ce jeu diplomatique à grande échelle est prétexte à un imbroglio théâtral qui bouscule rapports de force, alliances et affronts.

Goethe-Institut

1626, boul. Saint-Laurent

Jeudis 4, 11 et 18 mai à 18 h 30

3 \$, gratuit pour les Amis de Goethe

Ces événements s'inscrivent dans le cadre de *L'Allemagne @ Canada 2017*, un impressionnant programme de manifestations culturelles présenté par le Goethe-Institut et l'ambassade d'Allemagne, soulignant l'amitié germano-canadienne ainsi que le 150e anniversaire du Canada. Ce vaste programme de manifestations culturelles d'un bout à l'autre du pays reflète la vitalité de la culture contemporaine en Allemagne. Sous la devise « L'Allemagne @ Canada 2017 - Partenaires : de l'immigration à l'innovation », ces célébrations comprennent plus de 40 événements - concerts, expositions, conférences, performances et projections de films. Pour plus de détails sur la programmation, veuillez consulter [SoGerman.ca](http://SoGerman.ca) et [goethe.de/canada](http://goethe.de/canada).

Contacts média : Mélanie Mingotaud  
514 582 5272 | [melanie@mingo2.ca](mailto:melanie@mingo2.ca)

Sophie St-Pierre  
514 378 6955 | [sophie@mingo2.ca](mailto:sophie@mingo2.ca)